

# **CINERGY 800ePVR**

Installazione dell'hardware e dei driver

Manuale italiano

Versione: 02/03/2006

---

## Dichiarazione CE

La:

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

dichiara con la presente che il prodotto:

TerraTec Cinergy 800e PVR

al quale si riferisce la presente dichiarazione, è conforme ai seguenti documenti riguardanti norme e regolamenti:

1. EN 55022 Class B

2. EN 55024

Si presuppongono le seguenti condizioni di esercizio e di impiego:

Aree abitative, commerciali, artigianali e piccola industria

Questa dichiarazione si basa su:

Protocollo(i) di controllo del laboratorio CEM



Le informazioni in questo documento possono essere modificate in qualsiasi momento senza ulteriore preavviso e non rappresentano in nessun caso un obbligo da parte del venditore. Non viene data alcuna garanzia o rappresentazione, direttamente o indirettamente, in riferimento a qualità, idoneità o grado di asserzione per un determinato impiego di questo documento. Il produttore si riserva il diritto di modificare il contenuto di questo documento o/e dei corrispondenti prodotti in qualsiasi momento senza essere obbligato a farne comunicazione ad una persona o organizzazione. Il produttore non è in nessun caso responsabile per danni di qualsiasi tipo derivanti dall'uso o dall'incapacità di impiegare questo prodotto o la documentazione, anche se la possibilità di tali danni è nota. Questo documento contiene informazioni sottoposte a diritti d'autore. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte o estratto del presente manuale può essere copiato o inviato in qualsiasi forma, in qualsiasi modo o per un qualsiasi scopo senza l'esplicito permesso del possessore dei diritti d'autore. I nomi di prodotto e di marchi citati nel presente documento hanno solo scopi identificativi. Tutti i marchi di fabbrica registrati, i nomi di prodotto o nomi di marchi citati in questo documento, sono in possesso registrato dei singoli possessori.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2006. Tutti i diritti riservati (02/03/2006).

---

## **Indice**

Salve. ....	4
Caratteristiche chiave.....	5
Requisiti di sistema.....	6
Parti fornite. ....	6
L'hardware in panoramica.....	7
Collegamento dell'hardware ed installazione dei driver. ....	9
Collegamento all'interfaccia USB 2.0.....	9
Installazione dei driver in Windows XP (almeno ServicePack 2) .....	9
Telecomando – inserimento delle batterie .....	10
Installazione del software ArcSoft TotalMedia 2 .....	10
Installazione del Remote Control Editor .....	10
Registrazione da sorgenti video analogiche .....	11
Appendice A – Domande frequenti (FAQ). ....	12
Appendice B – Dati tecnici. ....	12
Appendice C – Il servizio di TerraTec. ....	13

---

## **Salve.**

Ci rallegriamo che voi abbiate scelto un sistema ricevitore TerraTec e vi facciamo le nostre congratulazioni per la decisione presa. Con il Cinergy 800e PVR della serie TerraTec Cinergy, avete acquistato un prodotto di alta qualità della tecnica PC/TV "State of the Art" e siamo convinti che ne trarrete molte soddisfazioni sia nell'impiego fisso che in quello portatile. Prima di passare ai dettagli, ecco un primo assaggio di quello che vi aspetta:

### ***Televisione analogica con hardware di codifica MPEG.***

Non vi perderete più un programma: con il Cinergy 800e PVR, trasformate il vostro computer in un videoregistratore potente e versatile per la televisione analogica. La compressione video necessaria si svolge direttamente nel dispositivo, per cui la potenza di calcolo del vostro computer non viene ulteriormente sollecitata.

Il collegamento del Cinergy 800e PVR è semplice. Collegate semplicemente l'elegante box al vostro computer tramite il cavo USB, collegate il solito cavo dell'antenna (TV via cavo o antenna domestica) o il ricevitore satellitare tramite gli ingressi analogici, installate il software: ed ecco che già ricevete la televisione analogica con una eccellente qualità dell'immagine e con suono stereo.

Nel Cinergy 800e PVR è stata prestata particolare attenzione alla funzione di videoregistrazione digitale. Le registrazioni vengono compresse direttamente nel dispositivo (MPEG 2) e salvate subito in qualità DVD sul disco fisso. Ciò risparmia le preziose risorse di sistema. In particolare nei sistemi meno recenti, viene così resa possibile una registrazione senza disturbi, mentre i PC o i notebook moderni sono in grado di assolvere anche ad applicazioni assetate di risorse hardware come quelle di fotoritocco o montaggio video.

Il tutto è facilissimo da usare. Potete avviare una registrazione del programma in corso alla pressione di un tasto o potete programmare una registrazione nel caso siate assenti. Con il software fornito potrete modificare il file finale rimuovendo le interruzioni, pubblicitarie e di altro tipo, senza dover essere uno specialista. Il risultato finale lo masterizzate infine su DVD.

Oltre a tutto ciò, il Cinergy 800e PVR offre anche un completo videograbber MPEG hardware che vi permette la registrazione in modo facilissimo di un video da una sorgente analogica. Collegate il videoregistratore o il lettore di DVD agli ingressi audio e video (Composite, S-Video, audio stereo) del Cinergy 800e PVR e digitalizzate i vostri vecchi film di famiglia o create in modo assolutamente legale delle copie di sicurezza dei vostri nuovi film su DVD.

Niente male sono però anche altri vantaggi che offre la televisione vista al PC: televisione in differita, televideo, rimozione di interruzioni pubblicitarie e altre caratteristiche che vi cambieranno la vita.

Una vera rivoluzione è ad esempio la funzione chiamata TimeShifting che permette di interrompere cioè il programma in un punto qualsiasi e di riprenderlo in qualsiasi momento. Quando desiderate fare una pausa o andare al telefono, cliccate semplicemente sul corrispondente pulsante: la trasmissione viene adesso salvata sul disco fisso fino a quando non

---

ne continuerete la visione. Non aspetterete mai più la fine di un'interruzione pubblicitaria: adesso è la trasmissione che vi aspetta!

Ma il software fornito ArcSoft TotalMedia 2 può fare ancora di più: come un completo Media-Center potete ascoltare musica, riprodurre video e DVD o dare un'occhiata alla vostra raccolta di fotografie realizzando una proiezione di diapositive. L'abituale comfort da soggiorno vi viene offerto dal telecomando fornito con il quale potete comandare comodamente, tra l'altro, non solo il programma, bensì anche parecchie applicazioni multimediali del vostro computer.

Grazie e buon divertimento

... dal vostro TerraTecTeam!

### ***Caratteristiche chiave.***

- Televisione analogica sul notebook o PC
- Registrazione tramite l'hardware di codifica MPEG
- RegISTRAZIONI temporizzate e timeshifting
- Televideo
- Interfaccia USB 2.0 HiSpeed, 480 Mbps
- Telecomando a infrarossi
- Ingressi video analogici tramite hardware di codifica MPEG: S-Video, Composite
- Ingresso audio stereo
- Software multimediale completo con funzioni integrate di montaggio e masterizzazione delle riprese televisive
- 2 anni di garanzia

---

### ***Requisiti di sistema.***

- Notebook certificato Intel Pentium 4 / AMD Athlon XP CPU 2 GHz o più potente o Centrino
- 512 MB RAM
- 1 interfaccia USB 2.0 libera
- Alimentazione tramite alimentatore esterno
- Hardware audio con supporto DirectX
- Drive CD-R/DVD-R per la creazione di CD video/DVD video
- Scheda video VGA con driver DirectDraw e supporto di Video-Overlay
- Ricezione TV analogica tramite cavo o antenna sul tetto
- Windows XP con ServicePack 2

### ***Parti fornite.***

- TerraTec Cinergy 800e PVR USB- Box
- Cavo USB 2.0 (1,8m)
- Alimentatore
- Cavo multiplo video/audio ingressi
- Telecomando ad infrarossi incl. batterie
- CD per l'installazione e il software
- Manuale in linea (su CD)
- Bolla di accompagnamento per l'assistenza
- Documentazione di registrazione
- Guida rapida d'installazione

---

## *L'hardware in panoramica.*

L'hardware e le prese del Cinergy 800e PVR in panoramica:



1. Cavo multiplo (S-video, Stereo-Audio-In, composite)
2. Alimentatore
3. Cinergy 800e PVR TV-Box
4. Telecomando
5. Cavo USB (1,8m)

---

### ***Spinotto di collegamento USB 2.0***

Innestate semplicemente il cavo USB fornito (spinotto piccolo) nel Cinergy 800e PVR. L'altra estremità (spinotto grande) viene collegata ad una presa USB 2.0 libera del computer.

### ***Ingresso antenna-televisione***

Collegate il cavo della TV via cavo o dell'antenna nel quale è presente il segnale TV analogico direttamente all'ingresso del TV-Box.

### ***Cavo multiplo video/audio ingressi***

Il cavo multiplo è necessario per stabilire il collegamento con le sorgenti video analogiche. Qui, tramite gli ingressi Composite o S-video, vengono collegati videoregistratore, lettore DVD, ricevitore satellitare o camcorder. È inoltre possibile immettere l'audio tramite l'ingresso stereo del cavo multiplo. In questo caso, tutti i dati vengono codificati tramite l'hardware di codifica MPEG integrato.

### ***Hardware di codifica MPEG***

Il grande vantaggio del Cinergy 800e PVR è l'encoder hardware MPEG. Tutti i dati in arrivo attraversano questo chip ed essi vengono convertiti direttamente nel formato MPEG, quello con il quale vengono prodotti anche i DVD. Il vantaggio è evidente. Non è più necessaria una conversione che richiede tempo e soprattutto grande potenza di calcolo, per cui non si risparmia solo tempo bensì anche le preziose risorse di sistema. In tal modo la registrazione di video e programmi TV è più che divertente perché un DVD con i programmi preferiti o i film delle vacanze è pronto in un attimo.

---

## ***Collegamento dell'hardware ed installazione dei driver.***

Le seguenti sezioni spiegano il collegamento del Cinergy 800e PVR al computer e l'installazione dei driver.

### ***Collegamento all'interfaccia USB 2.0.***

1. Accendere il computer ed attendere finché il sistema operativo non sia completamente in condizioni di operatività. Collegare il Cinergy 800e PVR ad una presa USB2.0 libera del vostro notebook/PC. Utilizzate a tale scopo il cavo USB 2.0 fornito.
2. Proseguite con l'installazione dei driver.

### ***Installazione dei driver in Windows XP (almeno ServicePack 2)***

Una volta che avete collegato il Cinergy 800e PVR ad un'interfaccia USB 2.0 del vostro PC, Windows segnala sotto forma di una nuvoletta nella barra degli strumenti che è stato rilevato del nuovo hardware, il Cinergy 800e PVR. Si avvia l'installazione guidata di Windows.

Inserite nel lettore il CD d'installazione che contiene anche il software TerraTec Cinergy 800e PVR, rispondete alla domanda se intendete collegarvi con l'aggiornamento di Windows con "No, non questa volta". Nel passo successivo arrivate al punto "Installa il software automaticamente (scelta consigliata)" e con un clic su "Avanti" all'installazione dei driver.

Dopo che l'assistente di installazione ha trovato i driver sul CD di installazione & software, esso comunica che i driver non hanno superato il test del logo Windows. Potete ignorare tranquillamente questa avvertenza e proseguire con un clic su "Continuare l'installazione".

Dopo che i file del driver sono stati copiati, concludete l'installazione con "Fine".

Windows segnala adesso ancora una volta con una nuvoletta che l'installazione del Cinergy 800e PVR ha avuto successo.



*L'installazione è stata conclusa con successo.*

Per esserne sicuri, aprite la gestione periferiche (Start → Pannello di controllo → Sistema → Scheda Hardware → Gestione periferiche) e aprite la voce "Controller audio, video e giochi". Se la voce Cinergy 800e PVR non è contrassegnata con un punto esclamativo giallo, l'installazione ha allora avuto successo.

---

## ***Telecomando – inserimento delle batterie***

Un uso errato delle batterie può distruggere il telecomando. Osservate quanto segue:

- Non usate batterie vecchie e nuove insieme.
- Inserite le batterie nel vano rispettando i contrassegni della polarità.

Nello smaltire le batterie usate, rispettate le norme di legge o le direttive di protezione ambientale del vostro Paese o della vostra regione.

## ***Installazione del software ArcSoft TotalMedia 2***

Scegliete sul CD di installazione la vostra lingua e installate semplicemente “TotalMedia 2” (Autoplay → Italiano → TotalMedia). Seguite a tale scopo le istruzioni sullo schermo fino a quando l'assistente non sarà giunto alla “Fine”.

---

***Attenzione: nell'installazione il Cinergy 800e PVR deve essere installato e collegato al PC/notebook.***

---

All'avvio del software potrete avviare una ricerca dei canali con un clic su “Impostazioni” nel sottomenù “TV”. Passate a tale scopo nel menù “Scansione/modifica elenco canali” e avviate con un clic su “Inizio” la ricerca dei canali. Dopo che tutti i canali sono stati trovati, la lista viene salvata con “Salva”. A questo punto è possibile godersi la televisione al computer (dopo essere tornati al menù principale) scegliendo il punto “TV”. Una guida dettagliata sul complesso programma TotalMedia 2 si ottiene premendo il tasto “F1” dopo aver avviato il software.

## ***Installazione del Remote Control Editor***

Affinché il telecomando funzioni, è necessario installare dal CD d'installazione il Remote Control Editor. Questo software permette di comandare comodamente tramite il telecomando sia TotalMedia 2, sia numerose soluzioni software.

Aprite la routine d'installazione (Autoplay → Italiano → Remote Control Editor) e seguite le istruzioni sullo schermo. Ad installazione eseguita con successo, nella barra delle applicazioni si vede un piccolo simbolo di telecomando. Con un clic sul simbolo si può modificare l'ordine dei comandi da programmare e adattare perfino i set di comandi per i singoli programmi (questa è anche una possibilità per confondere il nemico scambiando Start e Stopp ☺). Altre impostazioni sul menu OSD possono essere effettuate in “Opzioni”. Provate tranquillamente un po' le impostazioni, sono possibili quasi tutte le possibilità.

---

## ***Registrazione da sorgenti video analogiche***

Per poter registrare da una sorgente video analogica, passare al menù principale “Video”. Scegliere il punto “Cattura”. Compare una breve guida contestuale che può essere saltata con “Seguente”. Segue il menu principale per la registrazione. Qui si può impostare la durata della registrazione e il suo titolo. Prima della registrazione, si deve però ancora configurare la sorgente d'ingresso. Nel punto “Impostazioni riprese” si trovano tutte le caratteristiche che sono importanti per la registrazione. Cliccate il pulsante “Rilevazione automatica segnale video” per far riconoscere la sorgente automaticamente o effettuare le impostazioni alternativamente a mano. Con “Salva” si torna al menu di registrazione nel quale poter iniziare la registrazione.

---

## **Appendice A – Domande frequenti (FAQ).**

Le “domande frequenti (FAQ)” si trovano attraverso l'autoplay del CD fornito. Se il menu di autoplay non si apre automaticamente dopo che è stato inserito il CD Software & Installazione, selezionare il lettore CD-ROM corrispondente e fare clic sul file **autorun.exe**. Scegliere il punto di menù “FAQ”.

---

**Avvertenza: la versione aggiornata delle FAQ si trova al sito**  
**<http://supporten.terratec.net/>**

---

## **Appendice B – Dati tecnici.**

### **Informazioni generali**

- USB 2.0 HiSpeed (480 Mbps), USB Bus powered
- Supporto dei driver: Windows XP (SP2)
- Plug&Play
- Formati di registrazione (encoder MPEG): DVD (720x480-NTSC, 720x576-PAL) MPEG2 (720x480 / 640x480 / 480x480 / 352x240 – NTSC)(720x576 / 640x576 / 480x576 / 352x288 – PAL) SVCD (480x480-NTSC, 480x576-PAL) VCD (352x240-NTSC, 352x288-PAL)
- Alimentazione tramite alimentatore esterno (+5V DC 2A)
- Assorbimento di corrente: 715mA
- Colore: alluminio/bianco/arancione/
- Dimensioni: 114x64x27 mm (AxLxP)
- 2 anni di garanzia

### **Sintonizzatore**

- Campo della frequenza d'ingresso (42MHz – 862 MHz)
- Impedenza d'ingresso: 75Ohm

### **Telecomando a infrarossi**

- 48 tasti
- Alimentazione a batteria (2 x AAA)

---

## ***Appendice C – Il servizio di TerraTec.***

“Rien ne va plus – Non funziona più niente”: non è una situazione piacevole, ma può succedere anche con i migliori sistemi. In questi casi, il team di TerraTec sarà ben felice di assistere la clientela con consigli e interventi.

### **Hotline, Internet.**

Per i problemi più critici, che non possono essere risolti da soli, con l'ausilio del presente manuale, con l'aiuto del proprio vicino o rivenditore, vi preghiamo di contattarci direttamente.

Se si dispone di un accesso Internet, sarà possibile per prima cosa trarre vantaggio dalle offerte di assistenza e supporto all'indirizzo <http://supporten.terratec.net/>. Qui potrà trovare le risposte alle domande frequenti (FAQ) ed un questionario per domande di supporto da inviare via e-mail.

Se non disponete di questa possibilità, sulla bolla di accompagnamento per l'assistenza insieme al prodotto trovate dei numeri di assistenza specifici per il vostro Paese in modo da contattare il team di supporto.

Sia che si invii il questionario per e-mail, sia che ci si rivolga per telefono, occorrerà assolutamente tenere pronte le seguenti informazioni:

- numero di registrazione,
- la presente documentazione.

Inoltre, per agevolare il lavoro dei nostri tecnici, durante la telefonata sarebbe utile restare vicino all'apparecchio, così da poter mettere direttamente in pratica i suggerimenti ricevuti. Contattando il nostro SupportTeam, vi preghiamo di annotare il nome del collaboratore che vi assiste. Il nominativo servirà nel caso in cui il problema sia legato ad un difetto e si debba quindi inviare la periferica.